



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

សុន្ទរកថាស្វាគមន៍
របស់ទេសរដ្ឋមន្ត្រី កាត លីន
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
ក្នុងឱកាសបើកកិច្ចប្រជុំបុរេពិគ្រោះយោបល់ ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់
របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន

វិមានរដ្ឋាភិបាល, រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៤

- សូមគោរពសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- លោកជំទាវ និងឯកឧត្តម ជាសហសេរីក
- ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ សហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ ជាទីរាប់អាន

១- ថ្ងៃនេះ ផ្នែករាជរដ្ឋាភិបាល និងផ្នែកដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ពីសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ មានសេចក្តីរីករាយ ដោយបានមកជួបជុំគ្នាសាជាថ្មី ជាលើកទី១ ក្រោយការបង្កើតរាជរដ្ឋាភិបាលនីតិកាលទី ៣ នៃ រដ្ឋសភា ក្នុងក្របខ័ណ្ឌ នៃកិច្ចប្រជុំបុរេពិគ្រោះយោបល់ ជាគណៈរដ្ឋមន្ត្រីចង្អៀត បើកទូលាយ ដល់សហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ នៅវិមានរដ្ឋាភិបាលស្តីមន្ត្រីនេះ ។ ខ្ញុំសូមបកស្រាយនូវ មនោសញ្ចេតនារបស់អង្គប្រជុំទាំងមូល ដើម្បីសំដែងនូវកត្តាពាណិជ្ជកម្មចំពោះសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ដែលបានអញ្ជើញជាអធិបតីនៃកិច្ចប្រជុំនេះ ហើយនឹងផ្តល់អនុសាសន៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ សំរាប់ការងាររួមរបស់យើងពីនេះទៅដល់កិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់លើកទី ៧ នៅថ្ងៃទី ៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៤ ខាងមុខ ។

២- បន្ទាប់ពីកិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់លើកទី ៦ នៅខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ មក ខាងផ្នែក រាជរដ្ឋាភិបាល បានបំពេញជាសារវន្ត នូវការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ខ្លួន ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងចំពោះ សហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ ហើយដណ្តើមបានផ្តែផ្តាជាច្រើនពីការដ្ឋានកំណែទម្រង់ និងពីការដ្ឋាន

អភិវឌ្ឍន៍របស់ខ្លួន ។ អំណះអំណាងនេះ ឈរលើប្រការ ដែលស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច សុខសន្តិភាព សណ្តាប់ធ្នាប់សង្គម ធានាបាននូវការបោះឆ្នោតសកលនាថ្ងៃទី ២៧ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៣ និងធានាបាននូវប្រក្រតីភាពនៃជីវភាពព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

៣- ក្នុងសភាពការណ៍ នយោបាយមិនធម្មតាមួយឆ្នាំ ពីខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៣ មកដល់ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ផ្នែករាជរដ្ឋាភិបាលបានបំពេញភារកិច្ច ៤ យ៉ាង ដែលសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី **ហ៊ុន សែន** បានដាក់ចេញ ដើម្បីធានាប្រក្រតីភាពនៃជីវភាពព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងនិរន្តរភាពការងារ រដ្ឋបាល និងការងារផ្តល់សេវាសាធារណៈ ។

៤- ជាផ្នែកនៃការងារក្នុងការអនុវត្តភារកិច្ចទាំង ៤ យ៉ាង ដាក់ចេញដោយសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី **ហ៊ុន សែន** :

- ក- យើងរក្សាបាន នូវសុខសន្តិភាព និងសណ្តាប់ធ្នាប់សង្គម
- ខ- យើងរក្សាបានស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច
- គ- យើងបន្តបាន និងបានពង្រីកវិសាលភាពនៃការរដ្ឋានកំណែទម្រង់និងការរដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ និង
- ឃ- យើងពង្រឹងបានភាពជាដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ជាមួយសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ រហូតសំរេចបាន នូវស្ថាប័នបន្ថែមនិយកម្មដៃគូរាជរដ្ឋាភិបាល និងសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ យើងមានវិធានការណ៍អនុគ្រោះដល់ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន ដូចជាវិធានការណ៍សំរួល ពាណិជ្ជកម្មជាដើម ។ ជាមួយដៃគូសង្គមស៊ីវិល រាប់ទាំងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលផង រាជរដ្ឋាភិបាល តែងមានការពិភាក្សាជាប្រចាំតាមការរដ្ឋាននានា ។ ព្រមជាមួយនេះ យើងបានជំរុញសមាហរណកម្មកម្ពុជា ក្នុងតំបន់ និងសាកលលោក បានកំរិតធំទៀត ។

៥- ទោះបីយើងមិនបានរៀបចំកិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់ក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ ឬដើមឆ្នាំ ២០០៤ ក៏ដោយ ក៏ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍របស់យើងពុំបានបន្ថយល្បឿននៃការផ្តល់ជំនួយរបស់ខ្លួនឡើយ ។ ជាក់ស្តែង តាម ទិន្នន័យអំពីលំហូរជំនួយផ្លូវការសំរាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ (ODA) ដែលក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ក្តាប់បាន ទិន្នន័យនេះបានបង្ហាញថា ជំនួយប្រភេទនេះចំនួនប្រមាណ ៥៤៥លានដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានផ្តល់មកប្រទេសកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ សំរាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ។ នេះសរុបញ្ជាក់បន្ថែមទៀត នូវជំនឿរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ លើឆន្ទៈកំណែទម្រង់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដែលមានសម្តេច នាយករដ្ឋមន្ត្រី **ហ៊ុន សែន** ជាប្រមុខ ។

៦- បច្ចុប្បន្ននេះ ការរដ្ឋាននៃកំណែទម្រង់ បានឡើងដល់ ១៧ ហើយ ។ យើងប្រកាន់យកអភិក្រម គ្រប់គ្រងវិស័យទាំងមូល ជារបៀបរបបការងារ (SWAPs arrangement) ។ ក្នុងចំណោម ១៧ ការរដ្ឋាននេះ មានការរដ្ឋានជាច្រើនដំណើរការរៀបរយស្រួច ។ ប៉ុន្តែការរដ្ឋានខ្លះដំណើរការ

ហាក់ដូចជាគ្មានគណ្តា ការដ្ឋានខ្លះបំភ្លើយ ការដ្ឋានខ្លះទៀត ត្រូវការពិភាក្សាបន្ថែមជាមួយ អ្នកផ្តល់ជំនួយ ។

៧- ចំពោះការពង្រឹង និងវិចារណកម្មនៃភាពជាដៃគូ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាអនុវត្តយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួន នូវអនុសាសន៍របស់ OECD/DAC និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ក្រុងរ៉ូមថ្ងៃទី ២៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៣ ស្តីពីសុខុមនីយកម្ម ។ ចំពោះប្រការនេះ នឹងមានការផ្លាស់ប្តូរ ជាតុណភាពខាងស្ថាប័ន សំរាប់ ពង្រឹងភាពជាដៃគូ រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនិងសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ ។ ខ្ញុំសូមការអនុញ្ញាតពី សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីសំដែងនូវការវាយតម្លៃខ្ពស់ ចំពោះឯកឧត្តម **ឈន់ ឃីណារ៉ា** ដែលបានស្ថិតស្ថាពរ បំពេញការងារនេះ ក្នុងឋានៈជាប្រធានក្រុមការងារពង្រឹងភាពជាដៃគូ រវាង រាជរដ្ឋាភិបាល និងអ្នកផ្តល់ជំនួយ (Government-Donor Partnership Working Group) ។ ចំពោះស្ថាប័នបន្ថែមនៃភាពជាដៃគូ រវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និងសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ យើងខ្ញុំរង់ចាំការណែនាំដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់សម្តេច នាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីប្រសិទ្ធភាពបន្ថែមទៀតនៃ ការងារនេះ ។

៨- លទ្ធផលល្អដែលសំរេចបានពីការដ្ឋានកំណែទម្រង់នានា បានបង្កើតជាបុរេលក្ខណៈ សំរាប់រាជ រដ្ឋាភិបាលលើកកម្មវិធីកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនិងកំណើន (PRGF) ជាមួយអង្គការមូលនិធិ រូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF), លើកយុទ្ធសាស្ត្រនិងកម្មវិធីសំរាប់ប្រទេស (CSP) ជាមួយធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB), លើកយុទ្ធសាស្ត្រជំនួយសំរាប់ប្រទេស (CAS) ជាមួយធនាគារ ពិភពលោក (WB) និងសំរាប់ជាមូលដ្ឋានឱ្យរាជរដ្ឋាភិបាលពិភាក្សាគោលនយោបាយ (Dialogue policies) ជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទ្វេភាគី ទាំងសំរាប់កម្ពុជាផ្ទាល់ ទាំងសំរាប់កម្ពុជាក្លាប់ ទៅតំបន់មេគង្គ ។ ទាំងអស់នេះ គឺជាកម្មវិធីកំណែទម្រង់ និងអភិវឌ្ឍន៍សំរាប់រយៈពេលមធ្យម របស់ប្រទេសកម្ពុជា ។

៩- លទ្ធផលសំរេចបាន គឺបានមកពីការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងការណែនាំដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី **ហ៊ុន សែន** ។ ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ពីសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ បាន ក្រាញនទៀល ធ្វើការជាមួយយើងជាខ្សែសង្វាក់ ។ ពេលខ្លះតឹងតែង តែចុងបំផុតលទ្ធផលល្អ បានមកដល់កម្ពុជា ។ ខ្ញុំសូមសំដែងសាជាថ្មីនូវកត្តាព្រឹត្តិការណ៍ជ័យជំនះចំពោះដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ទាំងអស់ ។ អង្គប្រជុំយើងនឹងមានកិត្តិយសគ្រងត្រាប់ ស្តាប់តាមមតិណែនាំដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី **ហ៊ុន សែន** ក្នុងកិច្ចប្រជុំបុណ្យពិគ្រោះយោបល់នេះ ដើម្បីបានជាទុន សំរាប់បន្តការងារទៅមុខទៀត ។

សូមអរគុណ